

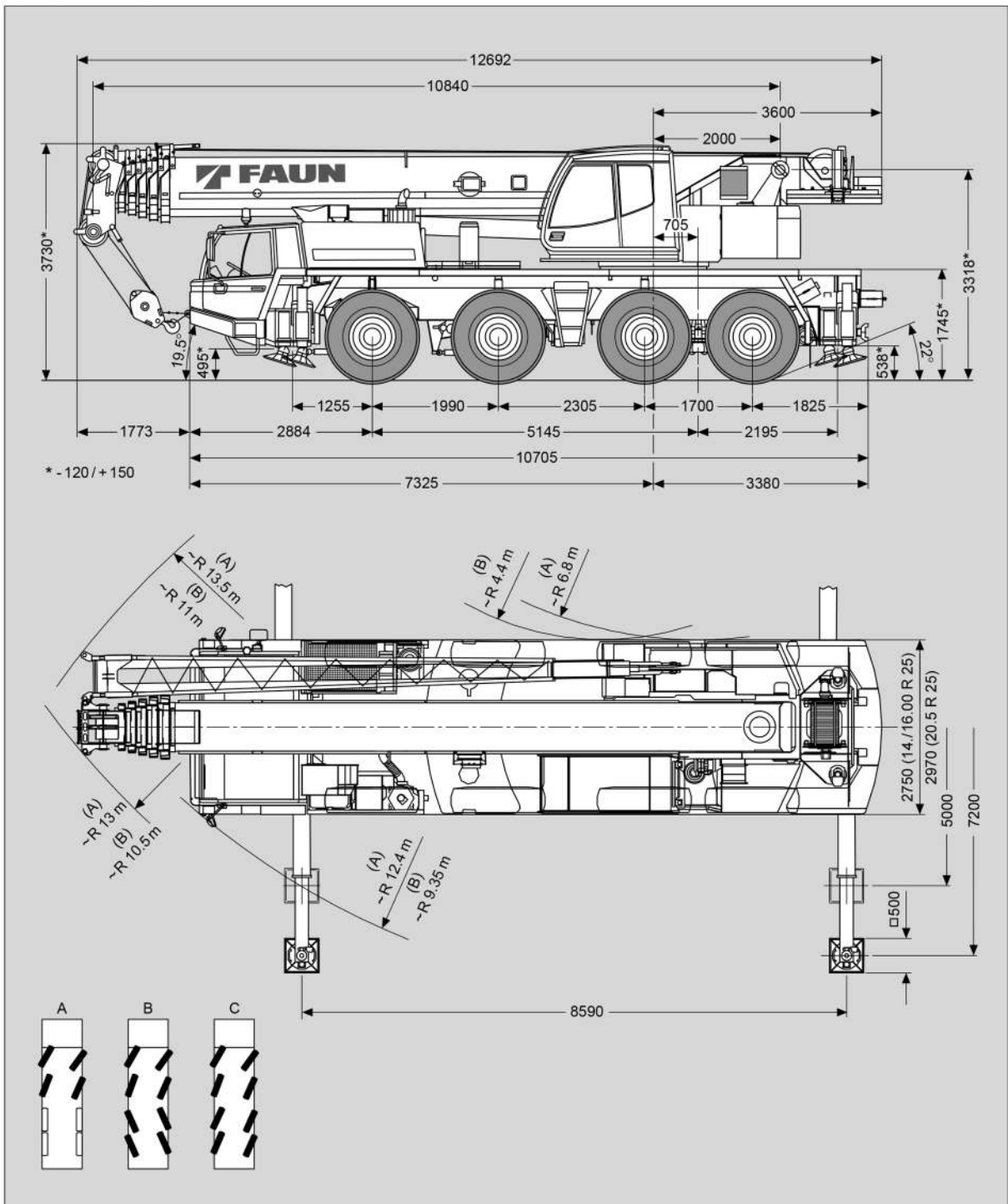
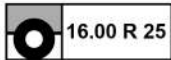


# TADANO FAUN ATF 80-4


**AE** engineering  
Fylde Limited  
**CRANE AND PLANT HIRE**

**01523 422 044**  
**[www.ae-engineering.co.uk](http://www.ae-engineering.co.uk)**

Maße (mm)  
Dimensions (mm)  
Dimensiones (mm)



Gewichte / Geschwindigkeiten  
Weights / Working speeds  
Poids / Vitesses  
Pesos / Velocidades de trabajo

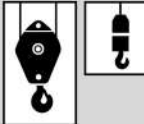
	Achse / Axle Essieu / Eje	1	2	3	4	Gesamtgewicht / Total weight Poids total / Peso total
	(t)	12	12	12	12	48*

\* Incl. 5,6 t Gegengewicht, 9 m / 16 m Auslegerverlängerung, 40 t Unterflasche, 6 t Hakengeschirr, Antrieb 8 x 8, Bereifung 16.00 R 25.

\* Incl. 5.6 t counterweight, 9 m / 16 m boom extension, 40 t hook block, 6 t swivel hook, drive 8 x 8, tyres 16.00 R 25.

\* Incl. de 5,6 t contrepoids, 9 m / 16 m flèche, 40 t moufle, 6 t élingues, entraînement 8 x 8, pneus 16.00 R 25.

\* Incl. contrapeso de 5,6 t, 9 m / 16 m plumin, 40 t gancho, 6 t gancho de bola, tracción 8 x 8, neumáticos 16.00 R 25.

	Traglast / Lifting capacity / Force de levage / Capacidad de elevación	Rollen / Sheaves Pulies / Poleas	Stränge / Parts of line Brins / Ramales de cable	Gewicht / Weight Poid / Peso
	63 t*	5	11	600 kg
	63 t	5	11	600 kg
	40 t*	3	7	400 kg
	40 t	3	7	400 kg
	20 t	1	3	200 kg
	6 t	-	1	150 kg








\* Doppelhaken





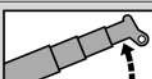

\* Rams horn

\* Moufle avec crochet marin





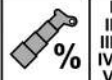
\* Gancho doble

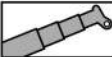
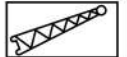

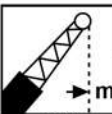
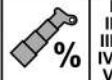


		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	R1	R2	
14.00 km/h		3	4	5	7	9	11	15	19	24	31	40	51	3.5	4.5	70%
		6	7	9	12	15	19	26	33	42	54	69	85	6	8	
16.00 20.5 km/h		3.5	4.5	6	7.5	9.5	12	16	21	27	34	43	56	4	5	62%
		6	8	10	13	16	21	28	36	46	59	75	85	7	8	

	Stufenlos Infinitely variable Progressivement variable Infinitamente variable	Seil Rope Câble Cable	Max. Seilzug Max. single line pull Effort maxi au brin simple Trio máximo por ramal
	0 - 112 m/min für einfachen Strang single line au brin simple ramal simple	18 mm / 230 m	68 kN 1. Lage 1st layer 1er brin capa 1
	0 - 112 m/min für einfachen Strang single line au brin simple ramal simple	18 mm / 230 m	68 kN 1. Lage 1st layer 1er brin capa 1
	0 - 2 min <sup>-1</sup>		
	-2° - +80° ca. 35 s approx. 35 s env. 35 s aproximadamente 35 s		
	10.8 m - 48.5 m ca. 280 s approx. 280 s env. 280 s aproximadamente 280 s		

Tragfähigkeiten  
Lifting capacities  
Capacités de levage  
Capacidades de elevación

   <span style="float: right;">DIN / ISO</span>												
 m	10.8 m	14.6 m	18.3 m	22.1 m	25.9 m	29.7 m	33.5 m	37.3 m	41.0 m	44.8 m	48.5 m	
2.5	80.0*											
3.0	73.0	68.0	58.0	47.0								
3.5	66.8	63.6	58.0	45.0								
4.0	59.1	59.0	55.2	42.9	34.1							
4.5	52.6	52.5	51.0	40.9	33.2							
5.0	47.0	47.0	46.1	38.9	32.4	27.0						
6.0	38.6	38.6	37.8	34.8	30.6	25.4	21.0					
7.0	32.6	32.6	31.8	30.7	28.0	23.9	20.0	16.0	12.8			
8.0	28.0	28.0	27.2	26.6	25.4	22.3	19.1	15.4	12.8	10.0		
9.0		24.4	23.6	23.1	22.8	20.8	18.1	14.8	12.8	10.0	8.6	
10.0		21.5	20.7	20.2	20.3	19.2	17.2	14.2	12.5	10.0	8.6	
11.0		19.1	19.3	17.9	17.9	17.7	16.2	13.6	12.1	9.8	8.6	
12.0		17.3	17.8	15.9	16.0	16.1	15.3	13.0	11.8	9.6	8.6	
14.0			15.3	12.4	12.5	12.9	13.2	11.8	11.1	9.1	8.3	
16.0			12.0	9.6	10.9	10.2	11.0	10.6	10.4	8.7	7.9	
18.0				8.6	9.6	8.9	9.7	9.5	9.1	8.2	7.6	
20.0				6.9	8.6	8.0	8.4	8.5	8.1	8.0	7.2	
22.0					7.5	7.2	7.1	7.7	7.2	7.2	6.8	
24.0						6.5	6.1	6.7	6.5	6.1	5.8	
26.0						5.8	5.6	5.8	5.7	5.3	5.0	
28.0							5.1	5.1	4.9	4.6	4.2	
30.0							4.7	4.5	4.3	3.9	3.6	
32.0								4.0	3.8	3.4	3.1	
34.0								3.5	3.3	3.0	2.7	
36.0									2.9	2.6	2.3	
38.0									2.6	2.2	1.9	
40.0										1.9	1.6	
42.0										1.6	1.3	
44.0											1.1	
46.0											0.8	
 %	I 0	II 0/0	III 50/0/100/0	IV 100/0/0	V 100/0/0	100/0/0	100/0/0	100/100/0/0	100/100/0	100/100/0	100/50	100
	0	50/0	50/0/0/0	50/0/0	100/0/0	100/0/0	100/100/100/0	100/100/50	100/100/100	100/100	100	100
	0	0/0	0/0/0/0	0/0/0	0/100/0	50/100/50	50/100/100/100	100/100/100	100/100/100	100/100	100	100
	0	0/0	0/50/0/0	0/100/50	0/50/100	0/100/100	50/0/50/100	50/100/100	50/100/100	100/100	100	100
	0	0/50	0/50/0/100	0/50/100	0/50/100	0/50/100	0/0/50/100	0/50/100	50/0/100	50/100	100	100

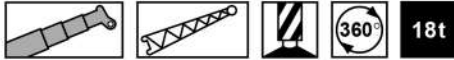
   <span style="float: right;">DIN / ISO</span>									
 m	44.8 m + 9.0 m			48.5 m + 9.0 m			48.5 m + 16.0 m		
	5°	20°	40°	5°	20°	40°	5°	20°	40°
10.0	6.00								
11.0	5.85			5.50					
12.0	5.70	3.85		5.50					
14.0	5.35	3.60	2.45	5.30	3.70		3.10		
16.0	5.05	3.40	2.35	5.10	3.50	2.40	2.95		
18.0	4.75	3.20	2.30	4.90	3.30	2.35	2.75	1.70	
20.0	4.40	3.05	2.20	4.65	3.15	2.25	2.60	1.60	
22.0	4.10	2.90	2.15	4.35	3.00	2.20	2.40	1.55	1.00
24.0	3.80	2.75	2.10	4.00	2.85	2.15	2.20	1.45	1.00
26.0	3.55	2.65	2.05	3.75	2.75	2.10	2.05	1.40	0.95
28.0	3.30	2.50	2.00	3.50	2.60	2.05	1.90	1.30	0.95
30.0	3.15	2.45	1.95	3.35	2.55	2.00	1.80	1.25	0.90
32.0	2.95	2.35	1.95	3.10	2.45	1.95	1.65	1.20	0.90
34.0	2.80	2.25	1.90	2.65	2.35	1.95	1.60	1.15	0.85
36.0	2.50	2.20	1.85	2.20	2.25	1.90	1.50	1.10	0.85
38.0	2.15	2.10	1.85	1.85	2.00	1.90	1.40	1.05	0.85
40.0	1.80	1.90	1.85	1.50	1.65	1.75	1.35	1.00	0.80
42.0	1.50	1.60	1.65	1.20	1.30	1.40	1.25	1.00	0.80
44.0	1.25	1.30	1.30	0.95	1.05	1.10	1.20	0.95	0.80
46.0	1.00	1.05	1.05	0.70	0.80	0.80	1.15	0.90	0.75
48.0	0.75	0.80	0.75		0.55	0.55	0.95	0.85	0.75
50.0	0.55	0.55					0.75	0.80	0.75
52.0							0.55	0.60	0.70
 %	I	100 / 50			100			100	
	II	100 / 100			100			100	
	III	100 / 100			100			100	
	IV	100 / 100			100			100	
	V	50 / 100			100			100	

# AE engineering

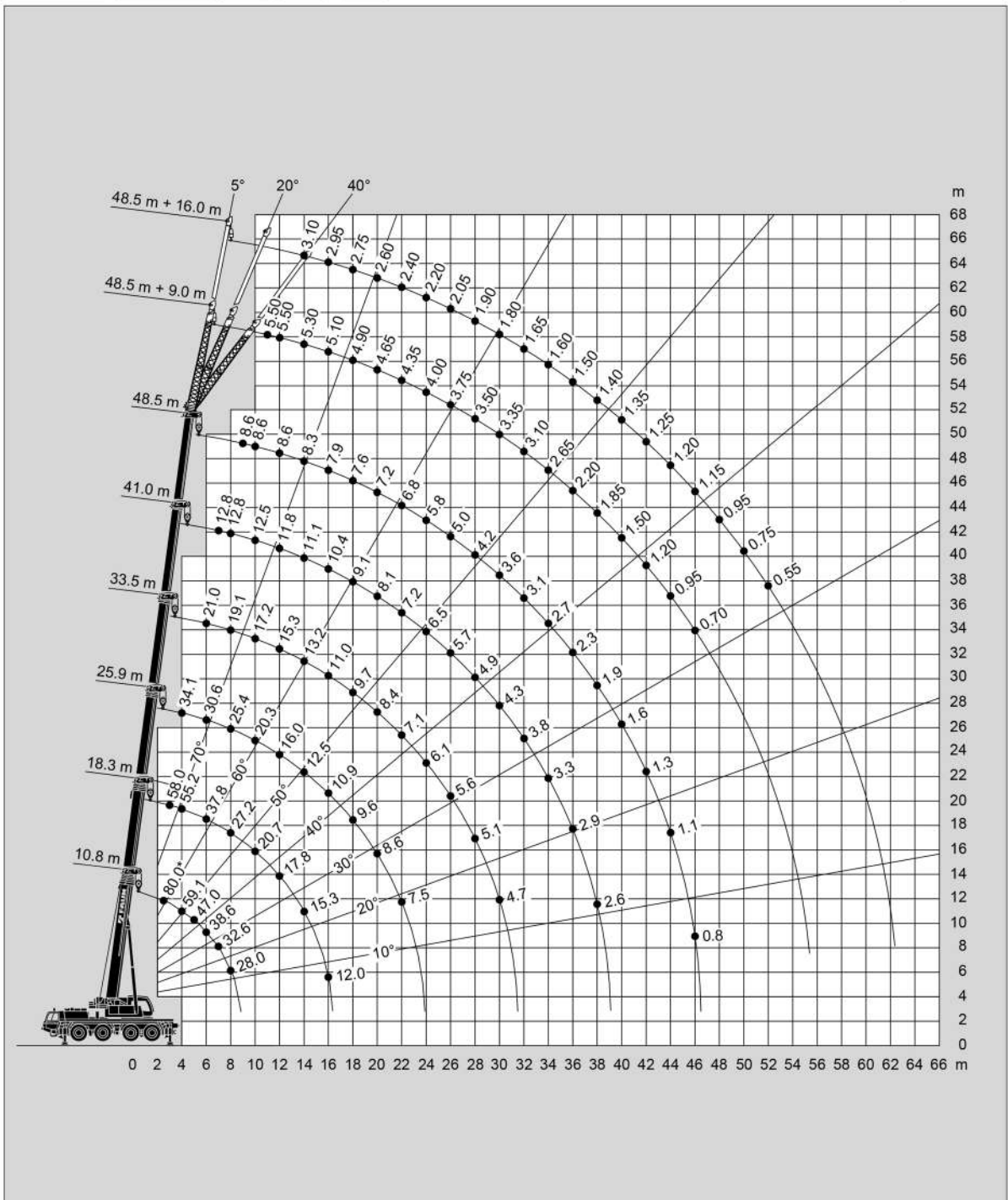
Fylde Limited

## CRANE AND PLANT HIRE

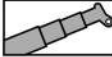



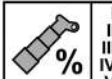
Hubhöhen  
Lifting heights  
Hauteurs de levage  
Alturas de elevación

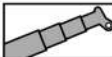



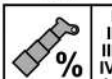


DIN / ISO

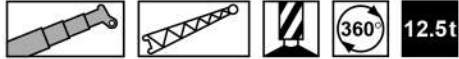


Tragfähigkeiten  
Lifting capacities  
Capacités de levage  
Capacidades de elevación

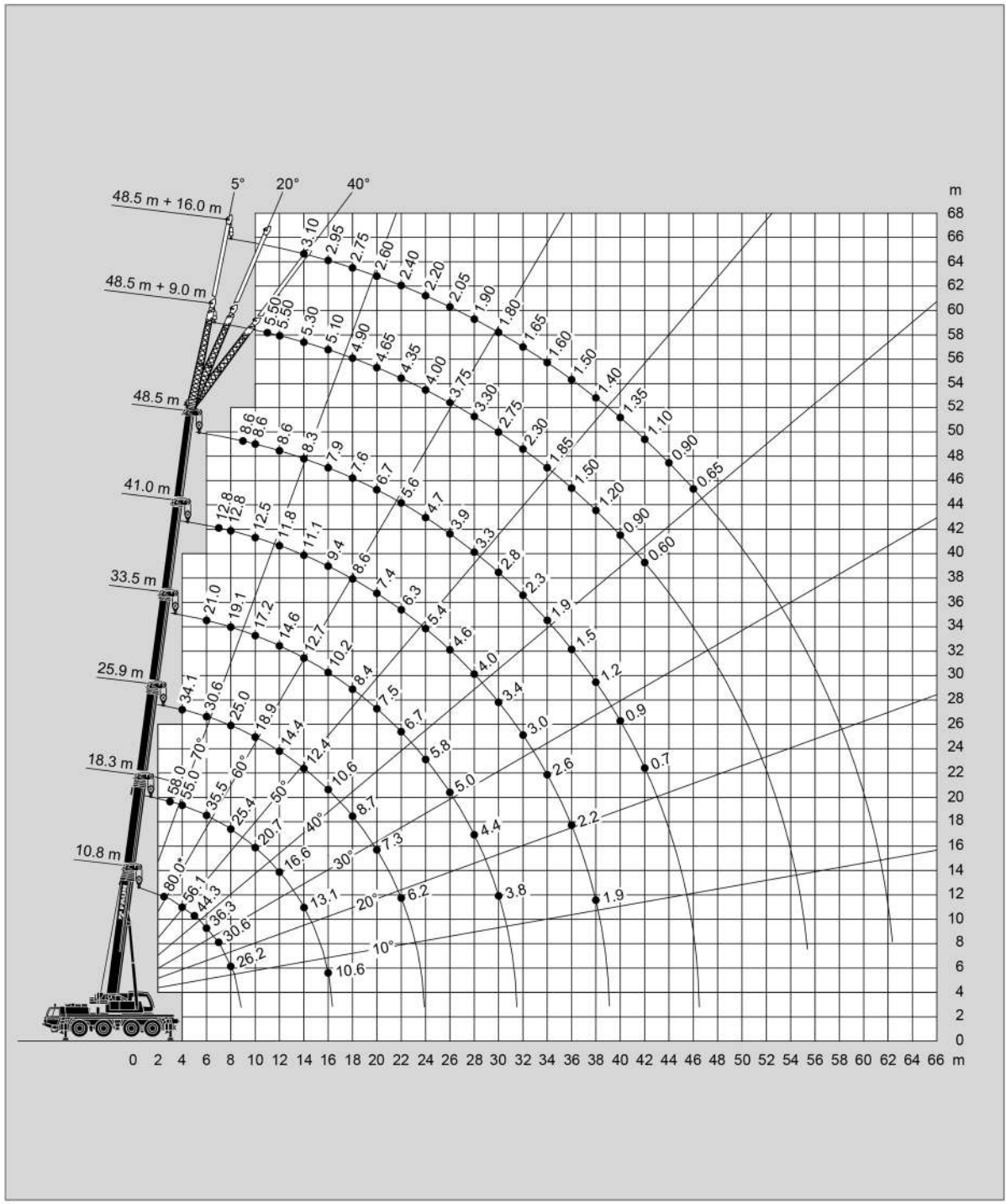
  		DIN / ISO										
 m	10.8 m	14.6 m	18.3 m	22.1 m	25.9 m	29.7 m	33.5 m	37.3 m	41.0 m	44.8 m	48.5 m	
2.5	80.0*											
3.0	73.0											
3.5	63.9											
4.0	56.1											
4.5	49.6											
5.0	44.3											
6.0	36.3											
7.0	30.6											
8.0	26.2											
9.0												
10.0												
11.0												
12.0												
14.0												
16.0												
18.0												
20.0												
22.0												
24.0												
26.0												
28.0												
30.0												
32.0												
34.0												
36.0												
38.0												
40.0												
42.0												
44.0												
 %	I	0	0/0	50/0/100/0	100/0/0	100/0/0	100/0/0	100/100/0/0	100/0/0	100/100/0	100/50	100
	II	0	50/0	50/0/0/0	50/0/0	100/0/0	100/0/0	100/100/100/0	100/100/50	100/100/100	100/100	100
	III	0	0/0	0/0/0/0	0/0/0	0/100/0	50/100/50	50/100/100/100	100/100/100	100/100/100	100/100	100
	IV	0	0/0	0/50/0/0	0/100/50	0/50/100	0/100/100	0/100/100	50/0/50/100	50/100/100	100/100	100
	V	0	0/50	0/50/0/100	0/50/100	0/50/100	0/50/100	0/0/50/100	0/50/100	50/0/100	50/100	100

  		DIN / ISO								
 m	44.8 m + 9.0 m			48.5 m + 9.0 m			48.5 m + 16.0 m			
	5°	20°	40°	5°	20°	40°	5°	20°	40°	
10.0	6.00									
11.0	5.85									
12.0	5.70									
14.0	5.35									
16.0	5.05									
18.0	4.75									
20.0	4.40									
22.0	4.10									
24.0	3.80									
26.0	3.55									
28.0	3.30									
30.0	3.05									
32.0	2.80									
34.0	2.20									
36.0	1.80									
38.0	1.50									
40.0	1.20									
42.0	0.90									
44.0	0.70									
46.0										
48.0										
50.0										
52.0										
 %	I									
	II									
	III									
	IV									
	V									

Hubhöhen  
 Lifting heights  
 Hauteurs de levage  
 Alturas de elevación



DIN / ISO



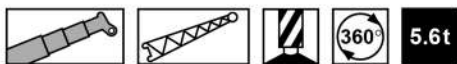
Tragfähigkeiten  
Lifting capacities  
Capacités de levage  
Capacidades de elevación



DIN / ISO

↗ m	10.8 m	14.6 m	18.3 m	22.1 m	25.9 m	29.7 m	33.5 m	37.3 m	41.0 m	44.8 m	48.5 m
2.5	80.0*										
3.0	69.1	68.0	58.0	47.0							
3.5	59.4	59.4	58.0	45.0							
4.0	51.7	51.7	50.7	42.9	34.1						
4.5	45.7	45.7	44.8	40.9	33.2						
5.0	40.8	40.8	39.9	38.9	32.4	27.0					
6.0	33.4	33.4	32.6	32.0	30.6	25.4	21.0				
7.0	28.1	28.1	27.5	26.7	26.7	23.9	20.0	16.0	12.8		
8.0	23.6	23.7	24.8	22.1	22.4	22.3	19.1	15.4	12.8	10.0	
9.0		20.6	21.2	17.7	18.8	18.4	18.1	14.8	12.8	10.0	8.6
10.0		17.3	17.8	14.5	17.1	15.9	15.8	14.2	12.5	10.0	8.6
11.0		14.7	15.3	13.4	15.3	14.7	14.9	13.4	12.1	9.8	8.6
12.0		12.8	13.3	12.4	13.4	13.4	12.9	12.4	11.8	9.6	8.6
14.0			10.3	10.8	10.4	10.7	10.7	10.7	9.7	9.1	8.3
16.0			8.5	8.7	8.3	8.9	8.8	8.6	8.4	8.0	7.6
18.0				7.1	7.3	7.3	7.2	7.0	6.8	6.4	6.0
20.0				5.9	6.1	6.0	6.0	5.7	5.6	5.1	4.8
22.0					5.1	5.0	5.0	4.8	4.6	4.2	3.8
24.0						4.3	4.2	4.0	3.8	3.4	3.1
26.0						3.6	3.6	3.4	3.2	2.8	2.5
28.0							3.0	2.8	2.6	2.3	1.9
30.0							2.5	2.3	2.1	1.7	1.4
32.0								1.9	1.7	1.3	1.0
34.0								1.6	1.4	1.0	0.7
36.0									1.1	0.7	
38.0									0.8	0.5	

%	I	II	III	IV	V	0	0/0	50/0/100/0	100/0/0	100/0/0	100/0/0	100/0/0	100/100/0/0	100/0/0	100/100/0	100/50	100
I	0	0/0	50/0/100/0	100/0/0	100/0/0	100/0/0	100/0/0	100/0/0	100/0/0	100/100/0/0	100/0/0	100/100/0	100/100/0	100/100/0	100/50	100	
II	0	50/0	50/0/0/0	50/0/0	100/0/0	100/0/0	100/0/0	100/0/0	100/0/0	100/100/0/0	100/0/0	100/100/0	100/100/0	100/100/0	100/100	100	
III	0	0/0	0/0/0/0	0/0/0	0/100/0	50/100/50	50/100/100	100/100/100	100/100/100	100/100/100	100/100/100	100/100/100	100/100/100	100/100/100	100/100	100	
IV	0	0/0	0/50/0/0	0/100/50	0/50/100	0/100/100	50/0/50/100	50/100/100	50/100/100	50/100/100	50/100/100	100/100/100	100/100/100	100/100/100	100/100	100	
V	0	0/50	0/50/0/100	0/50/100	0/50/100	0/50/100	0/0/50/100	0/50/100	50/0/100	50/0/100	50/0/100	50/0/100	50/0/100	50/0/100	50/100	100	



DIN / ISO

↗ m	44.8 m + 9.0 m			48.5 m + 9.0 m			48.5 m + 16.0 m		
	5°	20°	40°	5°	20°	40°	5°	20°	40°
10.0	6.00								
11.0	5.85			5.50					
12.0	5.70	3.85		5.50					
14.0	5.35	3.60	2.45	5.30	3.70		3.10		
16.0	5.05	3.40	2.35	5.10	3.50	2.40	2.95		
18.0	4.75	3.20	2.30	4.90	3.30	2.35	2.75	1.70	
20.0	4.40	3.05	2.20	4.65	3.15	2.25	2.60	1.60	
22.0	4.10	2.90	2.15	3.90	3.00	2.20	2.40	1.55	1.00
24.0	3.45	2.75	2.10	3.15	2.85	2.15	2.20	1.45	1.00
26.0	2.80	2.65	2.05	2.50	2.75	2.10	2.05	1.40	0.95
28.0	2.30	2.50	2.00	1.95	2.20	2.05	1.90	1.30	0.95
30.0	1.80	2.00	1.95	1.50	1.70	1.90	1.80	1.25	0.90
32.0	1.40	1.60	1.75	1.10	1.30	1.45	1.60	1.20	0.90
34.0	1.05	1.20	1.35	0.75	0.95	1.05	1.30	1.15	0.85
36.0	0.75	0.90	1.00		0.65	0.75	0.95	1.10	0.85
38.0	0.50	0.60	0.70				0.70	0.95	0.85
40.0								0.65	0.80
42.0									0.60
44.0									
46.0									

%	I	II	III	IV	V	100 / 50	100	100	100	100
I						100 / 50	100			100
II						100 / 100	100			100
III						100 / 100	100			100
IV						100 / 100	100			100
V						50 / 100	100			100

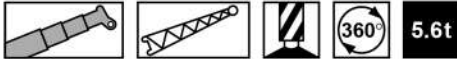


# AE engineering

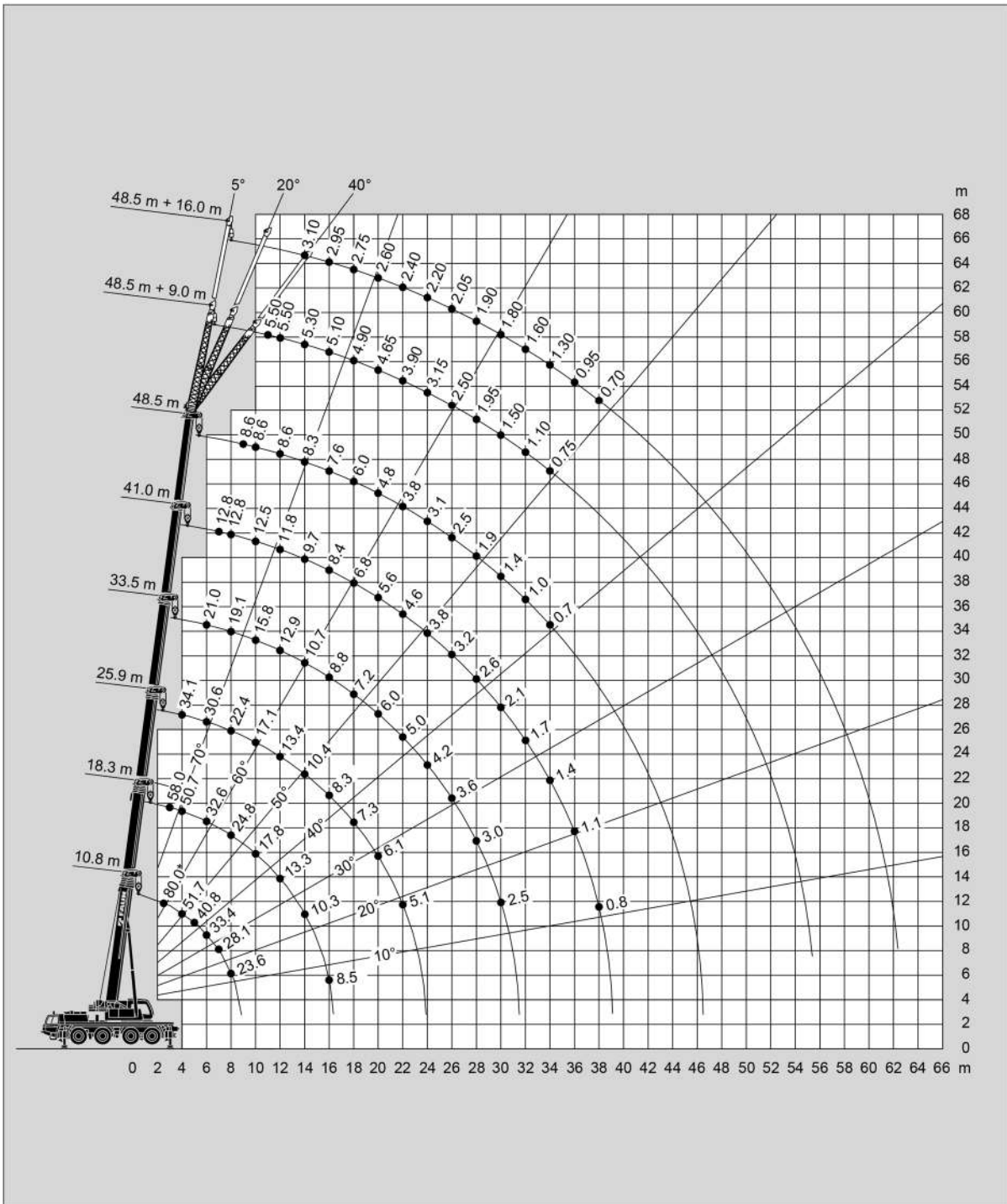
Fylde Limited

## CRANE AND PLANT HIRE

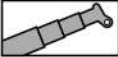



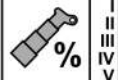
Hubhöhen  
Lifting heights  
Hauteurs de levage  
Alturas de elevación

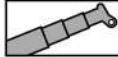



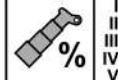


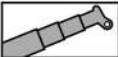



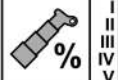
DIN / ISO



Tragfähigkeiten  
Lifting capacities  
Capacités de levage  
Capacidades de elevación

		18t			DIN / ISO	
						
	m	10.8 m	14.6 m	18.3 m		
3.0		16.9	17.6	18.0		
3.5		15.4	16.1	16.5		
4.0		14.1	14.8	15.2		
4.5		12.9	13.6	14.0		
5.0		11.9	12.6	13.0		
6.0		10.2	10.9	11.3		
7.0		8.8	9.5	10.0		
8.0		7.6	8.4	8.8		
9.0			7.4	7.9		
10.0			6.6	7.1		
11.0			5.9	6.4		
12.0			5.3	5.8		
14.0				4.8		
16.0				4.0		
	%	I	0	0	0	
		II	0	0	0	
		III	0	0	0	
		IV	0	0	0	
		V	0	50	100	

		12.5t			DIN / ISO	
						
	m	10.8 m	14.6 m	18.3 m		
3.0		17.3	18.0	18.3		
3.5		15.7	16.4	16.8		
4.0		14.4	15.1	15.5		
4.5		13.2	13.9	14.3		
5.0		12.2	12.9	13.3		
6.0		10.4	11.2	11.6		
7.0		9.0	9.8	10.2		
8.0		7.8	8.6	9.0		
9.0			7.6	8.1		
10.0			6.6	7.2		
11.0			5.6	6.2		
12.0			4.8	5.5		
14.0				4.2		
16.0				3.2		
	%	I	0	0	0	
		II	0	0	0	
		III	0	0	0	
		IV	0	0	0	
		V	0	50	100	

		5.6t			DIN / ISO	
						
	m	10.8 m	14.6 m	18.3 m		
3.0		17.7	18.4	18.8		
3.5		16.2	16.8	17.2		
4.0		14.8	15.4	15.8		
4.5		13.6	14.3	14.7		
5.0		12.5	13.2	13.6		
6.0		9.4	10.6	11.4		
7.0		7.2	8.4	9.1		
8.0		5.6	6.8	7.5		
9.0			5.5	6.2		
10.0			4.6	5.2		
11.0			3.8	4.4		
12.0			3.2	3.8		
14.0				2.7		
16.0				1.9		
	%	I	0	0	0	
		II	0	0	0	
		III	0	0	0	
		IV	0	0	0	
		V	0	50	100	

## Anmerkungen zu den Traglasttabellen

Die Tragfähigkeiten im Festigkeitsbereich basieren auf DIN 15018 Blatt 2 und Blatt 3 und F.E.M.

Die Tragfähigkeiten im Standsicherheitsbereich entsprechen DIN 15019 Teil 2 / ISO 4305.

Die zulässige Windgeschwindigkeit beträgt maximal 15 m/sec.

Die Tragfähigkeiten sind in metrischen Tonnen angegeben.

Das Gewicht des Lasthakens bzw. der Hakenflasche und weiterer Anschlagmittel ist von der Tragfähigkeit abzuziehen.

Die Tragfähigkeiten für den Teleskopausleger gelten nur bei demon- tierter Spitze.

Die Ausladung ist der horizontale Abstand von Mitte Drehkranz bis Mitte freihängender, nicht schwingender Last.

Tragfähigkeitsänderungen vorbehalten.

Obige Angaben dienen nur zur Information. Die Bedienungsanlei- tungen müssen zu Rate gezogen werden, bevor die Maschine in Betrieb genommen wird. Alle hier gemachten Angaben beziehen sich auf die Standard-Ausführung. Jegliche Ausrüstungsverände- rungen können die angegebenen Werte beeinflussen.

## Remarks relating to the rating charts

The lifting capacities in the structural area are based on DIN 15018 parts 2 and 3 and F.E.M.

The lifting capacities in the stability area are based on DIN 15019 part 2 / ISO 4305.

The maximum permissible wind speed for crane operation is 15 m/sec.

The lifting capacities shown are in metric tons.

The weight of load handling devices such as hook blocks, slings, etc., must be considered as part of the load and must be deducted from the lifting capacities.

The lifting capacities for the telescopic boom apply to a crane with no boom extensions being stowed or mounted on the crane.

The working radius is the horizontal distance from the centre of rotation to the centre of the freely suspended non-oscillating load.

The lifting capacities are subject to change without prior notice.

The above remarks are for basic information only and the operator's manual must be consulted before operating this crane. All data and performances refer to the standard crane. The addition of optional and other equipment may affect the performance of the crane.

## Remarques relatives aux tableaux des charges

Les forces de levage sont conformes aux normes DIN 15018, p. 2 et 3, et F.E.M.

Les forces de levage dans la partie de stabilité au renversement sont conformes aux normes DIN 15019, chap. 2 / ISO 4305.

La grue peut travailler aux vitesses de vent allant jusqu'à 15 m/s.

Les forces de levage sont données en tonnes métriques.

Le poids du crochet-moufle et de tous les accessoires d'élingage font partie de la charge et sont à déduire des charges indiquées.

Les forces de levage indiquées pour la flèche télescopique s'entendent fléchette déposée.

Comme portée, on entend la distance horizontale du centre de la couronne de rotation au centre de la charge librement suspendue et non oscillante.

Sauf modification de forces de levage.

Les données ci-dessus servent à titre d'information. Avant la mise en marche de la grue il est conseillé d'étudier les instructions de service. Toutes les données indiquées ci-dessus se réfèrent à la machine de base. Tout changement de l'équipement de la grue peut influencer ces valeurs.

## Notas relativas a los graficos de carga

En cuanto a los datos referentes a resistencia, las capacidades de carga están basados sobre las normas DIN 15018, pág. 2 y 3, y F.E.M.

En cuanto a los datos referentes a estabilidad anti-vuelco, las capacidades de carga están basados sobre las normas DIN 15019, Cap. 2 / ISO 4305.

La velocidad anemométrica max. admisible es de 15 m/seg.

Las capacidades de carga indicadas en las tablas corresponden a toneladas métricas.

Hay que deducir los pesos del gancho, eslingas y de otros dispositivos para fijación de cargas de los valores indicados en las tablas.

Las capacidades de carga referentes a la pluma telescópica valen solamente si el plumín está desmontada.

Como alcance se entiende la distancia horizontal desde el centro de la corona de giro hasta el centro de la carga suspendida libremente y no oscilante.

Salvo modificación de capacidades de carga, sin previo aviso.

Los datos arriba indicados sirven solamente para su información. Hay que leer las instrucciones para el uso antes de la puesta en servicio de la máquina. Todos los datos mencionados en las presentes tablas rigen para los modelos standard. Cualquier modificación del equipo montado puede dar lugar a modi-ficaciones de aquellos valores.



**Frame** Torsion resistant, welded construction made from high strength, fine-grained steel.

**Outriggers** 4 point, telescopic hydraulic outriggers with controls on both sides of carrier and in superstructure cab. Outrigger base 7.2 m (5.0 m mid extension) x 8.59 m.

**Carrier engine** Mercedes-Benz 6 cylinder model OM 501 LA (Euromot 2/EPA 2), water-cooled diesel engine. Rated at 315 kW (428 HP) at 1800 min<sup>-1</sup>. Torque 2000 Nm (204 kpm) at 1080 min<sup>-1</sup>. Engine rating according to 80/1269/EWG.

**Transmission** ZF-AS-Tronic 12 AS 2302 mechanical transmission with electro-pneumatically actuated dry-type clutch and automatic gear shifting with 12 forward gears and 2 reverse gears.

**Transfer Case** Two stage.

**Drive** 8 x 6

#### Axles

1<sup>st</sup> axle: steered, driven, with differential lock, transverse.

2<sup>nd</sup> axle: steered, not driven.

3<sup>rd</sup> axle: steered, driven, with differential locks longitudinal and transverse.

4<sup>th</sup> axle: steered, driven, with differential lock, transverse.

**Suspension** Hydro-pneumatic with levelling adjustment.

**Brake system** Service brakes: dual circuit compressed air system with ABS. Parking brake: spring loaded type acting on 2<sup>nd</sup>, 3<sup>rd</sup> and 4<sup>th</sup> axles. Auxiliary brakes: engine exhaust brake and constant throttle engine brake system.

**Tyres** (8) 16.00 R 25.

**Steering system** From carrier cab: ZF semi-block dual circuit hydraulic steering, mechanical steering of front two axles with hydraulic assistance, emergency steering pump. Steering of all axles possible. All axles steered hydrostatically from superstructure cab.

**Carrier cab** Two man full width cab of composite (steel sheet metal and fibre-glass) structure, with safety glass, air-cushioned adjustable seats, engine dependent hot-water heater. Complete controls and instrumentation for road travel. Speed control.

**Electrical system** 24 volt DC system, 2 batteries. Electrical system conforms with EEC regulations.

#### Optional Equipment (at extra charge)

8 x 8 drive, 14.00 R 25 / 20.5 R 25 tyres, spare wheel and tyre, towing attachment, additional heater, engine pre-heat, air conditioning, eddy current retarder brake, special painting and lettering.

Further optional equipment available upon request.



**Frame** Torsion-resistant, all-welded structure of high strength steel. Connected to carrier by single-row ball-bearing slewing ring with external gearing for 360° continuous rotation.

**Superstructure engine** Mercedes-Benz 4 cylinder model OM 904 LA (Euromot 2/EPA 2), water cooled, diesel engine. Rated at 130 kW (177 HP) at 2200 min<sup>-1</sup>. Torque 660 Nm (67 kpm) at 1200 min<sup>-1</sup>. Engine rating according to DIN 6270B / DIN 6271.

**Hydraulic system** Three circuit diesel hydraulic system with 1 power controlled axial piston double pump (electrically adjustable and with "Cross Sensing") and 1 double gear pump.

**Controls** Electrical, 2 joy-stick levers for simultaneous operation of crane motions.

**Telescopic boom** 6 sections, made of high tensile, fine-grained steel, consisting of 1 base section and 5 telescoping sections extended by means of a single telescopic cylinder. All telescope sections extendable under partial load. 10.8 m to 48.5 m long.

**Derricking system** 1 double acting hydraulic cylinder with integral brake and holding valve.

**Main winch** Axial piston motor, winch drum with integrated planetary reduction and with hydraulically controlled spring-loaded, multiple disc brake and with integrated free rotation (no sagging of load when hoisting). Hoist cable with 'Super-Stop' easy reeving system.

**Slewing system** Axial piston motor with two-stage planetary reduction with a foot actuated service and a parking brake. Speed infinitely variable 0 - 2 min<sup>-1</sup>.

**Counterweight** Total 7 t divisible, assembled and disassembled by hydraulic cylinders controlled from superstructure cab.

**Superstructure cab** Spacious all-steel panoramic cab with safety (tinted) glass windows, tiltable cockpit with hydraulically cushioned adjustable seat, one engine dependent hot water heater and one engine independent hot-water heater (with engine pre-heat). Complete controls and instrumentation for crane operation, on-site travelling and outriggers.

**Electrical system** 24 volt DC system, 2 batteries.

**Safety devices** Load moment device (LMD), hoist limit switch, lower limit switch, drum turn indicator, safety valves against pipe and hose rupture. Holding valves on hydraulic cylinders.

#### Optional Equipment (at extra charge)

Boom extension 9.0 m / 16.0 m long offsets 5°, 20° and 40°, additional counterweight 11 t, 6 t swivel hook, selection of hook blocks, auxiliary winch, air conditioning, special painting and lettering.

Further optional equipment available upon request.

Symbolerklärung  
Symbols  
Glossaire des symboles  
Glosario de simbolos

	Siehe Seite 11 As on Page 11 Voyez la page 11 Véase la pagina 11		Teleskopausleger Telescopic boom Flèche télescopique Pluma telescópica
	Abstützung Outriggers Calage Estabilizadores		Teleskopieren Boom telescoping Télescopage de flèche Telescopaje de pluma
	Getriebe / Gang Transmission / Gear Boîte de vitesse / Rapport Transmisión / Marchas		Teleskopieren in % Boom telescoping in % Télescopage de flèche en % Telescopaje de pluma en %
	Achslast Axle load Charge à l'essieu Carga por eje		Wippwerk Derrick system Mécanisme de relevage Elevación de pluma
	Räder / Größe Tyres / Size Pneus / Largeur Neumáticos / Tamaño de ruedas		Ausladung Radius Portée Radio
	Gelände Off road Tout-terrain Todo terreno		Auslegerverlängerung Boom extension Fléchette Plumin
	Straße On road En route En carretera		Ausladung Radius Portée Radio
	Geschwindigkeiten Speeds Vitesses Velocidades		Hubwerk Main winch Mécanisme de levage Cabrestante principal
	Steigfähigkeit Gradeability Abtitude en pente Superacion de pendientes		2. Hubwerk Auxiliary winch 2 <sup>ème</sup> treuil de levage 2 <sup>º</sup> cabrestante
	Drehwerk Slewing system Orientation Sistema de giro		Unterflasche / Hakengeschirr Hook block / Swivel hook Moufle / Elingues Gancho / Gancho de bola
	Gegengewicht Counterweight Contrepoids Contrapeso		